# **Gigaset** pro



# Maxwell C

#### Maxwell C - Pour une utilisation universelle

Avec votre **Maxwell C Gigaset**, vous disposez d'un produit d'avenir, de grande qualité et multifonctionnel.

Avec le **Maxwell C**, Gigaset complète sa célèbre gamme de combinés DECT et propose une solution pour les personnes qui ne souhaitent pas renoncer à un combiné classique.

Vous avez la possibilité d'utiliser votre **Maxwell C Gigaset** sur différentes bases DECT et passerelles compatibles DECT.

#### Sur une base Gigaset

Raccordez votre **Maxwell C** à une base Gigaset et profitez des nombreuses fonctionnalités, dans le respect de la qualité Gigaset habituelle.

Si votre base Gigaset est IP compatible (par exemple N510 IP PRO), vous pouvez également mener des conversations Wideband d'une qualité exceptionnelle avec votre **Maxwell C**.

Ce mode d'emploi présente/décrit toutes les fonctions dont vous disposez grâce à votre **Maxwell C**. La pleine fonctionnalité lors d'utilisation avec des bases Gigaset est décrite dans le mode d'emploi de votre système Gigaset.

Vous trouverez tous les modes d'emploi Gigaset

- en ligne : sous → gigasetpro.com
- sous forme de fichier PDF: sous wiki.gigasetpro.com

#### Sur une base ou un routeur DECT/GAP d'un autre fabricant

Le **Maxwell C** fonctionne également sur les bases DECT/GAP d'autres fabricants ainsi que sur les routeurs DECT. Informations détaillées sous <u>wiki.gigasetpro.com</u>

## Sur des routeurs DECT avec CAT-iq 2.0

Votre Gigaset **Maxwell C** est certifié selon la norme DECT/CAT-iq 2.0. Le fonctionnement sur un routeur DECT avec la fonctionnalité CAT-iq est donc également possible.

Fonctions du Maxwell C sur un routeur CAT-ig (et équivalents):

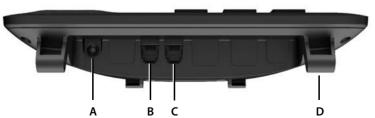
- Plein accès au répertoire central dans le routeur ainsi qu'au répertoire local intégré dans l'appareil
- Utilisation des listes d'appels et confort lors des appels
- Utilisation de plusieurs lignes et numéros d'appel
- Conversations Wideband selon la qualité HD-Voice garantie/certifiée.
- → Vous trouverez des détails à ce sujet dans le mode d'emploi correspondant de votre routeur.

Vous trouverez des détails sur la fonctionnalité du **Maxwell C** au niveau de différentes bases et routeurs sous **—** <u>wiki.gigasetpro.com</u>

La fonctionnalité dépend du pays, du routeur et du réseau

# Aperçu





#### Touches

#### 1 Barre d'état (→ p. 60)

Les icônes affichent les réglages actuels et l'état de fonctionnement du téléphone.

#### 2 Écran

#### 3 Touches de numérotation abrégée ( p. 17)

#### 4 Touches écran ( p. 16)

Différentes fonctions, selon la commande en cours d'utilisation

#### 5 Touche de navigation / touche de menu ( p. 16)

Ouvrir le menu : naviguer dans les menus et les champs de saisie : appeler les fonctions (en fonction de la situation)

#### 6 Touche de profil (p. 33)

Commutation entre les profils acoustiques

éclairée : fonction Ne pas déranger activée

#### 7 Touche des messages (p. 29)

Accès au journal des appels et à la liste des messages

Clignote: nouveau message ou nouvel appel

#### 8 Touche Mains-Libres

Prise de la communication via la fonction Mains-Libres ; passage du mode Écouteur au mode Mains-Libres et inversement

En mode veille : Début de la composition du numéro

appui bref

appui long

éclairée : la communication est effectuée via la fonction Mains-libres

#### 9 Touche Micro-casque

Prise de la communication via le Micro-casque ; passage du mode Écouteur au mode Micro-casque et inversement

éclairée : la communication est effectuée via un micro-casque

#### 10 Microphone

#### 11 Touches Volume

Pendant la communication : régler le volume du haut-parleur, du combiné ou du micro-casque

#### 12 Touche Fin/Retour

Interrompre la fonction : niveau de menu précédent
Retour au mode veille

13 Touche Astérisque

h appui bref
appui long

#### 13 Touche Asterisque

Désactiver la sonnerie

Desactiver la sonnerie

Duverture du tableau des caractères spéciaux (lors de la saisie)

Passage du mode de numérotation par impulsions au mode Fréquence vocale (pour la communication en cours)

papui bref

#### 14 Touche R

Double appel (clignotement) 
• appui long

#### 15 Touche Dièse / Touche de verrouillage

Insertion d'une pause entre les chiffres

Verrouillage/déverrouillage du clavier (en mode veille)

Passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres (lors de la saisie)

\* appui bref

# **Connexions**

- A 😲 Connexion pour bloc-secteur
- B Connexion pour micro-casque avec connecteur RJ9
- C Connexion pour combiné
- D Supports pour la mise en place du pied
- E Micro-USB pour le raccordement d'un câble de données
- → Mise en service, p. 10

# Contenu

Aperçu	3
Consignes de sécurité	9
Mise en service	10
Utilisation du téléphone	15
Présentation du téléphone	15
Utilisation du téléphone	20
Répondeur local	
Répertoire local du combiné	
Répertoire réseau (France uniquement)	
Listes de messages	
Listes des appels	30
Autres fonctions	32
Profils acoustiques	33
Calendrier	34
Réveil	36
Surveillance de la pièce	37
ECO DECT	39
Protection contre les appels indésirables	40
Album média	42
Bluetooth	
Fonctions supplémentaires via une interface PC	46
Paramétrage du combiné	48
Annexe	56
Service Clients	56
Remarques du fabricant	56
Caractéristiques techniques	58
Symboles de l'écran	60
Index	62



Du point de vue technique, le Gigaset Maxwell C est un combiné DECT. Pour pouvoir l'utiliser pour téléphoner, une connexion avec une station de base DECT est nécessaire, par exemple un routeur disposant d'une fonctionnalité CAT-iq ou une base Gigaset. Lorsque l'inscription est réalisée, vous pouvez installer le Gigaset Maxwell C à n'importe quel endroit à portée de la base.

Par la suite, l'appareil Gigaset Maxwell C est désigné par le terme de combiné.



Toutes les fonctions décrites dans le mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays, ni auprès de tous les fournisseurs.

# Informations complémentaires



Vous recevez tous les modes d'emploi Gigaset

au format PDF : → wiki.gigasetpro.com
en ligne : → gigasetpro.com

# Présentation dans le manuel d'utilisation



Avertissements dont le non-respect peut provoquer des blessures ou endommager les appareils.



Informations importantes sur la fonction et l'utilisation correcte ou les fonctions pouvant être à l'origine de coûts.



Conditions requises pour pouvoir effectuer l'action suivante.



Nombreuses informations utiles.

#### **Touches**

	Touche de navigation bord / milieu	0 _ à 9	Touches Chiffres/lettres
+/-	Touches Volume	•	Touche de profil
	Touche des messages	<b>(-</b>	Touche Fin/Retour
R	Touche R	•	Touche Mains-Libres
ŋ	Touche Micro-casque	* 4	Touche Astérisque
# -0	Touche Dièse		
OK, Précéd., Sélé	ect., Modifier, Sauver,	Touches écran	

#### **Procédures**

Exemple: activer/désactiver l'absence d'émission

▶ ... avec sélectionner Réglages
 ▶ OK
 ▶ ECO DECT
 ▶ OK
 ▶ Pas d'émission
 ▶ Modifier
 ▼ = activé

Étape	Ce que vous devez faire
<b>—</b>	En mode veille, appuyer au <b>centre</b> de la touche de navigation. Le menu principal s'ouvre.
<ul><li>▶ € □</li><li>▶ OK</li></ul>	Avec la touche de navigation sélectionner l'icône . Valider par OK. Le sous-menu Réglages s'ouvre.
▶ ‡ECO DECT	A l'aide de la touche de navigation , sélectionner l'entrée ECO DECT.
▶ OK	Valider par OK. Le sous-menu ECO DECT s'ouvre.
Pas d'émission	A l'aide de la touche de navigation , sélectionner l'entrée <b>Pas</b> d'émission.
▶ Modifier	Activer ou désactiver avec <b>Modifier</b> . La fonction est activée <b>/</b> /désactivée .

# Consignes de sécurité



Bien lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser les appareils.

Les modes d'emploi détaillés de tous les téléphones, systèmes téléphoniques et accessoires sont à votre disposition sur Internet à l'adresse gigasetpro.com, où vous pouvez les télécharger depuis la rubrique Support. En vous offrant l'accès à ces modes d'emploi, notre objectif est de réaliser des économies de papier mais aussi de vous permettre de consulter rapidement et à tout moment la documentation complète et à jour.

L'appareil est inutilisable pendant une panne de courant. Il ne permet pas non plus d'émettre un appel d'urgence dans ce cas.

Lorsque le clavier/l'écran est verrouillé, aucun numéro ne peut être composé, numéros d'urgence inclus.



Ne pas utiliser les appareils dans un environnement présentant un risque d'explosion, par exemple, les ateliers de peinture.



Les appareils ne sont pas étanches aux projections d'eau. Ils ne doivent donc pas être placés dans des pièces humides telles qu'une salle de bain.



Utiliser uniquement le bloc secteur indiqué sur les appareils.



Débrancher les appareils défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des conditions techniques environnantes, par exemple, dans un cabinet médical.



Si vous utilisez des appareils médicaux (par exemple, un stimulateur cardiaque), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de l'appareil. On vous indiquera dans quelle mesure les appareils correspondants sont sensibles aux énergies externes à haute fréquence (pour des informations sur votre produit Gigaset, voir « Caractéristiques techniques »).

# Mise en service

# Contenu de l'emballage

- un téléphone,
- un combiné.
- · un cordon du combiné,
- un pied,
- un système d'inclinaison,
- un bloc-secteur,
- un mode d'emploi.



L'appareil est prévu pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de température comprise entre +5 °C et +45 °C.

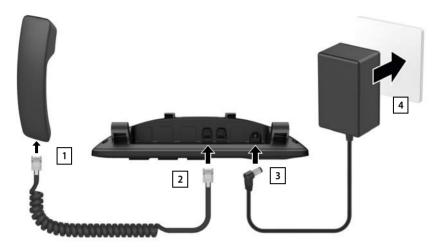
Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de traces sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil, ni à d'autres appareils électriques.

Protéger le téléphone contre l'humidité, la poussière ainsi que les vapeurs et liquides corrosifs.

# Mettre le téléphone en service

# Raccordement du téléphone



- ▶ Raccorder le cordon du combiné au combiné 1.
- Insérer l'autre extrémité du cordon dans la prise du téléphone identifiée par 🌈 🔼.
- ▶ Brancher le câble électrique du bloc secteur dans la prise identifiée par 💯 3.
- ▶ Brancher le bloc secteur 4.



Le bloc secteur doit **toujours être branché** car l'appareil a besoin de l'alimentation électrique pour fonctionner.

# Installation du téléphone

- Pousser les supports situés en bas à droite et à gauche sur le téléphone (A) sur les ouvertures correspondantes du pied jusqu'à enclenchement 1.
- Introduire les câbles à droite ou à gauche dans les évidements en bas au niveau du pied 2.
- Installer le clapet derrière au niveau du téléphone 3 et l'enclencher dans l'une des encoches sur le pied 4.
  - Le choix de l'encoche détermine l'inclinaison du téléphone.



## Réglage de la langue d'affichage

 ▶ Appuyer sur la touche de navigation jusqu'à ce que la langue souhaitée soit indiquée à l'écran, par exemple
 Francais ▶ Appuyer sur la touche OK



Vous pouvez également modifier la langue d'affichage ultérieurement dans le menu **Réglages**.

# Inscription du combiné (en fonction de la base)



Du point de vue technique, le Gigaset Maxwell C est un combiné DECT. Pour pouvoir l'utiliser pour téléphoner, une connexion avec une station de base DECT est nécessaire, par exemple un routeur disposant d'une fonctionnalité CAT-iq ou une base Gigaset.

Lorsque l'inscription est réalisée, vous pouvez installer le Gigaset Maxwell C à n'importe quel endroit à portée de la base.

Par la suite, l'appareil Gigaset Maxwell C est désigné par le terme de combiné.



Il faut effectuer l'inscription **aussi bien** sur la base **que** sur le combiné. Cette opération **doit être effectuée dans un délai de 60 secondes**.

#### Sur la base / le routeur

Base Gigaset:

 Maintenir la touche Inscription/Paging de la base enfoncée (pendant environ 3 s).

Autre base/routeur :

▶ Informations sur la procédure d'inscription → Documentation sur votre base / votre routeur

#### Sur le combiné

Inscript.... une base prête à être inscrite est recherchée ... si nécessaire : Entrer le code
 PIN système (valeur par défaut des bases Gigaset : 0000) DK

Une fois l'inscription effectuée, le combiné passe en mode veille. Le numéro interne du combiné s'affiche à l'écran, par exemple **INT 1**.

Un combiné peut être inscrit au maximum sur 4 bases.

Inscription du combiné :

 Enreg. combiné ▶ OK ... une base prête à être inscrite est recherché et ▶ ... si nécessaire : Entrer le code PIN système (valeur par défaut des bases Gigaset : 0000) ▶ OK

Changement de base :

Sélect. Base ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la base ou Meilleure base ▶ Sélect. = sélectionnée)

**Meilleure base:** Le combiné sélectionne la base avec la meilleure réception dès que la connexion avec la base actuelle est perdue.

Désinscription du combiné (en fonction de la base) :

Retirer combiné ▶ OK ... le combiné utilisé est sélectionné ▶ ... avec sélectionner un autre combiné le cas échéant ▶ OK ... Entrer le code PIN système ▶ OK ▶ ... Confirmer la désinscription avec Qui

Si le combiné est encore inscrit sur d'autres bases, il bascule sur la base présentant la meilleure réception (**Meilleure base**).

#### Déclaration de protection des données

Lorsque l'appareil est raccordé à Internet via un router ou une base IP, il se connecte automatiquement au Gigaset Support Server et envoie régulièrement des informations spécifiques à l'appareil. Elles sont par exemple utilisées pour des mises à jour du firmware ou pour la mise à disposition de services Internet. Informations complémentaires sur les données enregistrées: 

gigaset.com

## Régler la date et l'heure

Régler la date et l'heure pour que l'horodatage des appels entrants puisse être correct et pour pouvoir utiliser la fonction réveil.



La date et l'heure sont réglées à l'aide de la base. Sur une base IP compatible, il est également possible de régler la date et l'heure grâce à un serveur de temps dans le réseau.

Si la base le permet, vous pouvez régler manuellement la date et l'heure à l'aide du combiné.



La position de saisie active clignote \ ... avec \ modifier la position de saisie \ ... avec \ commuter entre les champs de saisie

Entrer la date :

🕨 ... avec 👫 saisir le jour, le mois et l'année (8 chiffres).

#### Entrer l'heure:

... avec , saisir les heures et les minutes (4 chiffres).

#### Enregistrer les paramètres :

 Appuyer sur la touche écran Sauver. . . . l'écran affiche Enregistré et un signal acoustique de confirmation est émis

#### Retour à l'état de repos :

Appuyer sur la touche Retour de manière prolongée

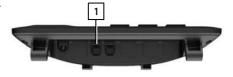
# Le téléphone est maintenant prêt à fonctionner!



# Raccordement du micro-casque

ou

▶ Brancher un micro-casque via Bluetooth (→ p. 43).



Le volume du micro-casque correspond au réglage du volume du combiné ( p. 50).

#### Prise d'appel avec le Micro-casque

▶ Appuyer sur la touche Micro-casque 🕠

Si deux micro-casques sont raccordés: ▶ sélectionner le micro-casque souhaité à l'aide de la touche écran (Bluetooth ou Filaire)

# Raccordement du câble de données USB

Pour l'échange de données entre le combiné et le PC :

 Raccorder le câble USB avec micro-connecteur USB sur le port USB en haut du combiné 1.



Utiliser **Gigaset QuickSync** pour transférer des données comme des sonneries, des entrées du répertoire ou un nouveau firmware, entre un PC et le combiné ( p. 46).





Raccorder directement le combiné à votre PC et non via un hub USB.

Utiliser un câble USB entièrement garni. Les câbles de chargement par exemple ne permettent pas d'échanger des données.

# Utilisation du téléphone

# Présentation du téléphone

# Verrouillage/déverrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier empêche l'utilisation involontaire du téléphone.

Déverrouiller le clavier : ▶ # → appui long

férent de 0000) ▶ **OK** PIN du combiné : → p. 55

Verrouillage du clavier activé : L'écran affiche le symbole



Si un appel est signalé sur le combiné, le verrouillage des touches est automatiquement désactivé. Vous pouvez ainsi accepter l'appel. A la fin de l'appel, le verrouillage se réactive.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, les numéros d'appel d'urgence ne sont pas accessibles.

# Touche de navigation



La touche de navigation sert à naviguer dans les menus et les champs de saisie et à appeler certaines fonctions, en fonction de la situation.

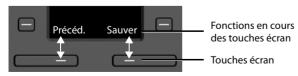
Dans ce mode d'emploi, le côté de la touche de navigation sur lequel vous devez appuyer pour exécuter une commande est repéré en noir (en haut, en bas, à droite, à gauche) par exemple pour « appuyer à droite sur la touche de navigation » ou pour « appuyer au centre sur la touche de navigation ».

En veille	
Ouverture du répertoire	appui bref
Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles (Base Gigaset) ou le répertoire central de la base (p. ex. base CAT-ic	appui <b>long</b>
Ouvrir le menu principal	ou 🕞
Ouverture de la liste des combinés	
Dans les sous-menus, champs de sélection et de saisie	
Confirmation de la fonction	
En communication	
Ouverture du répertoire	appui <b>bref</b>
Ouvrir la liste des répertoires en ligne disponibles (Base Gigaset) ou le répertoire central de la base (p. ex. base CAT-ic	appui <b>long</b>
Désactivation du microphone	
Activation d'un double appel interne	
Modifier le volume d'écoute pour le mode Écouteur/Mains	

# **Touches Volume**

# Touches écran

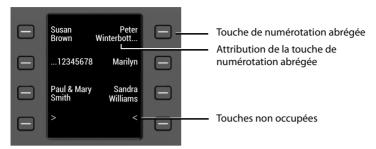
Les touches écran proposent différentes fonctions selon le contexte.



Icônes des touches écran → p. 60.

# Touches de numérotation abrégée

Les touches programmables permettent d'accéder rapidement aux numéros d'appel fréquemment utilisés.



#### Attribution d'une fonction à la touche de numérotation abrégée

Touche de numérotation abrégée pas encore attribuée :

Appuyer sur la touche de manière brève

Touche de numérotation abrégée déjà attribuée :

- ▶ Appuyer sur la touche de manière prolongée ▶ Modifier entrée
- ... avec entrer le prénom et/ou le nom de famille et le numéro d'appel ▶ ... avec commuter entre les champs de saisie ▶ Sauver

ou reprendre le numéro du répertoire :

passer au champ de saisie <b>Numéro</b> le répertoire local s'ouvreavec
sélectionner l'entrée 🕨 OK 🕨 le cas échéant, sélectionner le numéro d'appel avec
► OK ► Sauver



Les entrées sans numéros d'appel ne sont pas possibles.

# Affichage de l'affectation actuelle

▶ En mode veille, appuyer sur

ou

sélectionner Écran num. rapide comme écran de veille (→ p. 48).



Si un nom (prénom ou nom de famille) est indiqué, il s'affiche à côté de la touche. Dans le cas contraire, le numéro d'appel s'affiche.

#### Suppression de l'affectation de la touche de numérotation abrégée

▶ Appuyer sur la touche de numérotation abrégée de manière prolongée ▶ Supprimer entrée ▶ OK

# Navigation par menu

Les fonctions de votre téléphone sont proposées dans un menu composé de plusieurs niveaux.



La navigation dans les menus dépend de la base. En fonction du nombre et de la nature des fonctions disponibles, elles peuvent être proposées dans différents menus, par exemple sur le niveau supérieur ou dans un sous-menu.

Exemples: Réglages audio peut figurer dans le niveau de menu supérieur ou dans le sous-menu Réglages. Calendrier peut se trouver dans le menu Agenda ou dans le menu Autres fonctions

#### Sélectionner/valider les fonctions

Confirmer la sélection avec **OK** ou appuyer au centre de la touche de

navigation

Retour au niveau de menu précédent avec Appuyer sur **Précéd.** ou sur la touche Retour

Passer en mode veille avec Appuyer sur la touche Retour de manière

prolongée

Modifier activé ✓ / désactivé 🔳 Activation/désactivation de la fonction avec

sélectionné () / non sélectionné () Activation/désactivation de l'option avec Sélect.

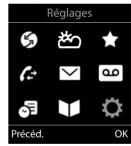
## Menu principal

En mode veille: Appuyer sur la touche de navigation au centre \( \bigcap \) ... avec la touche de navigation \( \bigcap \) sélectionner

le sous-menu ▶ OK

Les fonctions du menu principal s'affichent sous forme d'icônes. L'icône de la fonction sélectionnée est indiquée en couleur et son nom apparaît en haut de l'écran.

#### Exemple



Réalages

OK

Exemple

Date/Heure

Langue

Précéd.

Réglages audio

**Enregistrement** 

Affichage + clavier

#### Sous-menus

Les fonctions des sous-menus sont affichées sous forme de listes.

Accéder à une fonction : ... avec la touche de navigation sélectionner la fonction ... OK

Retour au niveau de menu précédent :

Appuyer sur la touche écran Précéd..

ou

Appuyer sur la touche Retour de manière brève

#### Retour au mode veille

Appuyer sur la touche Retour de manière prolongée



Si aucune touche n'est actionnée, l'affichage passe **automatiquement** en mode veille au bout de 2 minutes.

#### Saisir du texte

#### Position de saisie

- Sélectionner le champ de saisie avec . Un champ est activé lorsque son curseur clignote.
- Déplacer la position du curseur avec ...

#### Correction des erreurs de saisie

- Effacer un caractère avant le curseur : > < C appui bref
- Effacer des mots avant le curseur : < C appui long

#### Saisie des lettres/caractères

Plusieurs lettres et chiffres sont attribués à chaque touche entre 2 et 9 et à la touche 0 ... Dès qu'une touche est actionnée, les caractères possibles s'affichent au bas de l'écran. Le caractère sélectionné s'affiche.



- Sélectionner des lettres/chiffres : Appuyer plusieurs fois consécutivement et brièvement sur la touche
- Passer des majuscules aux minuscules et aux chiffres: 
   Appuyer sur la touche dièse # 
   Lorsque vous éditez une entrée du répertoire, la première lettre et chaque lettre après un espace sont inscrites automatiquement en majuscules.
- Saisie de caractères spéciaux : ▶ Appuyer sur la touche Astérisque ★ ▶ ... avec ♠, naviquer jusqu'au caractère souhaité ▶ Insérer



La disponibilité des caractères spéciaux dépend de la langue réglée.

# Utilisation du téléphone

# Appel

... avec entrer le numéro décrocher le combiné

ou

▶ Décrocher le combiné 🌽 ▶ ... avec 👫 entrer le numéro

ou

▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres 🔳 . . . avec 📭 entrer le numéro

## Sur une base Gigaset compatible IP (Gigaset N510 IP PRO par exemple)

La connexion est sélectionnée au moyen de la connexion d'émission (ligne) réglée pour le combiné. Utilisation d'une autre ligne :

# Composer à partir du répertoire local

... avec ouvrir le répertoire ... avec sélectionner la saisie décrocher le combiné

Si plusieurs numéros sont entrés :

...avec sélectionner le numéro décrocher le combiné ...le numéro est composé



Pour l'accès rapide (numérotation abrégée) : Attribuer des numéros du répertoire aux touches écran, numérotées ou aux touches de numérotation abrégée.

# Composer à partir d'un répertoire public/central

En fonction de la base au niveau de laquelle le combiné est raccordé, vous pouvez composer un numéro à partir d'un répertoire public ou d'un répertoire central sur une base CAT-iq.

appui long

Plus d'informations - dans le mode d'emploi détaillé de votre base/routeur.

# Numérotation à partir d'un journal d'appels

Les listes d'appels ( p. 30) contiennent les derniers appels reçus, sortants (liste des numéros bis) et manqués.





Les listes d'appels peuvent être ouvertes directement à l'aide de la touche écran **Appels** lorsque cette touche est occupée en conséquence.

La liste **Appels perdus** peut également être ouverte à l'aide de la touche Messages .

# 

# Afficher Options

# Appel direct

Appuyer sur la touche **de votre choix** pour composer le numéro enregistré. Les enfants, par exemple, qui ne savent pas encore saisir un numéro complet, peuvent ainsi appeler un numéro spécifique.

Activer le mode appel direct :



Effectuer un appel direct : • Appuyer sur une touche quelconque ... le numéro enregistré est sélectionné

- Mener une conversation via le dispositif Mains-Libres ou
- Décrocher le combiné

Interrompre la numérotation : Appuyer sur la touche Mains-libres

Quitter le mode d'appel direct : ▶ Appuyez sur la touche de manière # → prolongée

Exemple

Exemple



# **Appels entrants**

Un appel entrant est signalé par une sonnerie et une indication à l'écran.

Prendre un appel:

via le combiné : Décrocher le combiné 🔑

• ou **Accept.** (sur une base sans répondeur)

via le micro-casque : ▶ Appuyer sur la touche Micro-casque 🕠

Si deux micro-casques sont raccordés: > sélectionner le micro-casque

souhaité à l'aide de la touche écran (Bluetooth ou Filaire)

Transférer l'appel au répondeur : ▶ → •• (sur une base avec répondeur)

Désactiver la sonnerie : ▶ Silence ... l'appel ne peut être accepté qu'aussi longtemps qu'il est affiché à l'écran

## Sur une base Gigaset compatible IP avec répondeur

Transférer au répondeur : **Externe** Renvoi voir rép.

Refuser un appel : Fexterne Rejeter l'appel

# **En communication**

#### Mains libres

Activer ou désactiver le mode Mains libres pendant une communication, l'établissement de la connexion et l'écoute du répondeur:

▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres ■

#### Volume de la communication

Valable pour le mode actuellement utilisé (Mains-Libres, écouteur ou Micro-casque, lorsque le combiné est doté d'un port correspondant) :

Appuyer sur les touches de volume + / - ou ↑ ... avec + / - ou régler le volume Sauver



Le réglage est enregistré automatiquement au bout de 3 secondes environ, même si Sauver n'est pas actionné.

# Désactivation du microphone

Lorsque le microphone est désactivé, les interlocuteurs ne vous entendent plus.

Activer/désactiver le microphone durant un appel : ▶ ☐ appuyer.

# Répondeur local

(uniquement sur les bases Gigaset avec répondeur local)

#### Activation/désactivation du répondeur :

▶ ... avec sélectionner Messagerie Vocale OK Activation OK Activation OK Activation For Activation For

#### Écoute des messages :

▶ Appuyer sur la touche de messages
 ■ . . . sélectionner avec
 le répondeur (s'il y a des messages pour plusieurs répondeurs)
 ▶ OK

#### Enregistrement d'une annonce/d'une annonce répondeur simple :

▶ ... avec sélectionner Messagerie Vocale OK Annonces OK ... sélectionner avec Enreg. annonce ou Enreg. ann. RSimple OK ... sélectionner avec le répondeur (s'il y en a plusieurs) OK OK ... Énoncer l'annonce (au moins 3 secondes) ... options possibles :

Finaliser et sauvegarder l'enregistrement :

▶ Fin . . . L'annonce est rejouée pour vous permettre de la contrôler

Interruption de l'enregistrement :

▶ Raccrocher le combiné → ou Précéd.

Recommencer l'enregistrement :

▶ OK

Répéter l'enregistrement :

Nouveau

# Répertoire local du combiné

Le répertoire local est valable individuellement pour le combiné. Certaines entrées peuvent cependant être envoyées à d'autres combinés.



Informations sur les répertoires en ligne (par exemple au niveau d'un Gigaset N510 IP PRO) ou les répertoires centraux au niveau des bases CAT-iq → Mode d'emploi de la base.

# Ouvrir le répertoire

▶ En mode veille, actionner **brièvement** 

# Entrées du répertoire

Nombre d'entrées : jusqu'à 500

Informations : Prénom et nom, jusqu'à trois numéros d'appel, adresse e-mail, date

d'anniversaire avec signalisation, sonnerie VIP avec symbole VIP, image

CLIP

Longueur des entrées : Numéros : max. 32 chiffres

Prénom, nom : max. 16 caractères Adresse e-mail : max. 64 caractères

#### Créer une entrée

▶ (♣) <Nouvelle entrée> ▶ OK

#### Noms:

...avec naviguer entre les champs de saisie Prénom
 /Nom avec entrer le prénom et/ou le nom

#### Numéros:

Saisie de numéros supplémentaires : ▶ avec , basculer entre les champs de saisie Tél. 1 - Type /Tél. 2 - Type /Tél. 3 - Type ▶ ... avec , entrer le numéro

#### Anniversaire:

...avec \_\_activer/désactiver Anniversaire > ...entrer
 la date et l'heure avec \_\_\_, sélectionner le type de signalisation (Visuel seu-lement ou une sonnerie)

#### Mélodie (VIP) :

 ... avec , sélectionner la sonnerie devant signaler l'appel de l'interlocuteur ... si une Mélodie (VIP) est attribuée, l'entrée dans le répertoire est complétée avec le symbole VIP.

Enregistrer une entrée : > Sauver

#### Exemple





Une entrée est uniquement valable lorsqu'elle contient au moins un numéro.

$\circ$
Recherche/sélection d'une entrée du répertoire
▶ 🔲 ▶ avec 🚺 naviguer jusqu'au nom cherché
ou
<ul> <li>▶ avec ♣ entrer les premières lettres (8 lettres max.) l'affichage passe au premier nom avec ces lettres ▶ avec ♠, naviguer jusqu'à l'entrée souhaitée le cas échéant</li> </ul>
Parcourir rapidement le répertoire : <b>)</b>
Afficher/modifier une entrée
▶ avec  \$\bigsis \text{ sélectionner l'entrée} \text{ Afficher} \times \text{ avec}\$, sélectionner le champ devant être modifié \$\text{ Modifier}\$
ou
▶ avec sélectionner l'entrée ▶ Options ▶ Modifier entrée ▶ OK
Effacer des entrées
Effacer une entrée : ▶
Supprimer toutes les entrées : ▶
Paramétrage du classement des entrées du répertoire
Les entrées du répertoire peuvent être classées par nom ou prénom.
▶ Options ▶ Trier par nom / Trier par prénom
Si une entrée ne contient aucun nom, le numéro standard est affiché dans le champ Nom. Ces entrées sont placées au début de la liste, quel que soit le type de tri.
L'ordre de tri est le suivant :
Espace   Chiffres (0-9)   Lettres (alphabétiques)   Autres caractères.

# Affichage du nombre d'entrées disponibles dans le répertoire

## Récupérer le numéro dans le répertoire

Copier des numéros dans le répertoire :

 depuis une liste, par ex. la liste des appels ou la liste des numéros bislors de la composition d'un numéro

Le numéro est affiché ou marqué.

Créer une nouvelle entrée :

Nouvelle entrée> ▶ OK ▶ ... avec sélectionner le type de numéro ▶ OK ▶ compléter l'entrée ▶ Sauver

Ajouter le numéro à une entrée existante :

# Transmettre une entrée/le répertoire



Le combiné du destinataire et celui de l'émetteur sont enregistrés sur la même base. L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.



Un appel externe interrompt le transfert.

Seule la date d'anniversaire est transférée.

#### Les deux combinés supportent les vCards :

- Aucune entrée avec le nom présente : Une nouvelle entrée est générée.
- Entrée déjà présente avec le nom : L'entrée est complétée par les nouveaux numéros. Si l'entrée contient plus de numéros que le récepteur ne le permet, une autre entrée portant le même nom est créée.

#### Le combiné récepteur ne prend pas en charge les vCards :

Une entrée spécifique est créée et envoyée pour chaque numéro.

#### Le combiné émetteur ne prend pas en charge les vCards :

Une nouvelle entrée est établie au niveau du combiné récepteur, le numéro transmis est repris dans le champ **Téléph. (Maison)**. S'il existe déjà une entrée avec ce numéro. l'entrée transférée est rejetée.

# Transfert d'entrées spécifiques

Une fois le transfert réalisé, l'entrée suivante est transférée : Actionner Oui ou Non



Avec -> Répert. réseau envoyer des entrées de répertoire vers un répertoire réseau.

# Transfert de l'intégralité du répertoire

▶ Options ▶ Copier liste ▶ OK ▶ vers combiné INT ▶ OK ▶ ... sélectionner le combiné récepteur avec ► OK ... les entrées sont transférées successivement

#### Transfert d'une vCard avec Bluetooth

Transférer les entrées du répertoire au format vCard, par exemple pour échanger des entrées avec votre téléphone portable.



Le mode Bluetooth est activé.

L'autre combiné/téléphone mobile dispose de Bluetooth.

# Réception d'une vCard via Bluetooth

Si un appareil de la liste **Appareils connus** envoie une vCard à votre combiné, une entrée du répertoire est automatiquement générée et un message s'affiche à l'écran.

L'appareil émetteur n'est pas dans la liste : • ... avec the entrer le code PIN de l'appareil Bluetooth **émetteur** • OK ... la vCard transférée est disponible sous forme d'entrée du répertoire

# Synchronisation du répertoire avec le carnet d'adresse de votre ordinateur (Gigaset QuickSync)



Le logiciel Gigaset QuickSync est installé dans votre ordinateur.

Le combiné est relié à l'ordinateur via Bluetooth ou via un câble de données USB.

Téléchargement gratuit et plus d'informations sous 

gigaset.com/quicksync

# Répertoire réseau (France uniquement)

Le répertoire réseau (NAB) est un répertoire stocké chez votre opérateur. Il est possible d'enregistrer des numéros importants dans le répertoire réseau et d'appeler des entrées depuis chaque téléphone.

Créer des entrées dans le répertoire réseau : ▶ Envoyer une entrée du répertoire local au répertoire réseau → p. 26.

# Accès au répertoire réseau

▶ appui long

Le mode mains-libres est automatiquement activé et le numéro du répertoire réseau est immédiatement composé.

# Modification de l'accès au répertoire réseau



Pour plus d'information sur votre répertoire réseau, veuillez contacter votre opérateur.

# Listes de messages

Les notifications indiquant des appels manqués, des messages sur le répondeur/la messagerie externe et les rendez-vous manqués sont enregistrés dans la liste des messages.

Dès qu'un **nouveau message** est entré, une tonalité d'avertissement retentit. En outre, la touche Messages clignote (si elle est activée). L'activation à l'aide du combiné est uniquement possible sur les bases Gigaset, dans le cas des routeurs CAT-iq, utilisez l'interface Web le cas échéant. Informations Mode d'emploi de la base/du routeur.

Les symboles indiquant le type de message et le nombre de nouveaux messages sont affichés en mode veille.

Notification pour types de messages suivants présents :

- sur le répondeur/la messagerie externe
- dans la liste des appels manqués
- dans la liste des rendez-vous manqués



L'icône de la messagerie externe est toujours affichée lorsque le numéro d'appel est enregistré sur le téléphone. Les autres listes s'affichent uniquement lorsqu'elles contiennent des messages.

Affichage des messages : Appuyer sur la touche Messages ... La liste Messagerie: est toujours affichée. Les autres listes ne s'affichent que lorsqu'elles contiennent des messages.

Entrée **en gras** : de nouveaux messages ont été enregistrés, Le nombre de nouveaux messages apparaît entre parenthèses.

Entrée **pas en gras**: pas de nouveaux messages. Le nombre d'anciens messages apparaît entre parenthèses.

Le nombre de messages apparaît entre parenthèses.

...avec sélectionner la liste OK ...les appels et les messages sont listés

Messagerie externe : Le numéro du répondeur réseau est composé.











La liste de messages contient une entrée pour chaque répondeur affecté au combiné, par exemple pour le répondeur local sur une base Gigaset/un routeur CAT-iq ou pour une messagerie externe.

# Listes des appels

Le téléphone enregistre différents types d'appels (appels manqués, reçus et émis) dans des listes.



La base/le routeur au niveau de laquelle/duquel est inscrit le combiné met à disposition des informations sur les numéros d'appel.

Vous trouverez des informations détaillées sur wiki.gigasetpro.com

## Entrée de journal

- Les informations suivantes sont affichées dans les entrées de journal: Le type de liste (en haut de l'écran)
- Icône du type d'entrée :
  - Appels perdus,
  - Appels acceptés,
  - Appels sortants (liste des numéros bis),
  - Appel sur le répondeur
- Numéro de l'appelant si le numéro est enregistré dans le répertoire, le nom du contact et le type de numéro ( Téléph. (Maison), Téléph. (Bureau), Téléph. (Mobile)) s'affichent.
   Dans le cas des appels manqués, le nombre d'appels du numéro est également indiqué entre crochets.
- Liaison par laquelle l'appel est entré/sorti (si l'appel a été passé via une connexion IP)
- La date et l'heure de l'appel (en fonction du réglage)

#### Exemple



## Ouvrir le journal des appels

A l'aide de la touche écran :

► Sélectionner la liste **Appels** ► ... avec ♠ OK

Avec le menu :

▶ ...avec ♠ sélectionner Liste d'appels ▶ OK ▶ ...avec
 ♠ sélectionner la liste ▶ OK

Via la touche Messages (appels manqués):

▶ Appuyer sur la touche Messages ☑ ▶ ☐ App. manqués: ▶ OK

# Rappel de l'appelant depuis le journal des appels

▶ ...avec sélectionner Liste d'appels OK ...avec sélectionner la liste
 ▶ OK ...avec sélectionner l'entrée
 ▶ Décrocher le combiné

## **Autres options**

▶ ... avec sélectionner Liste d'appels NK ... avec sélectionner la liste NK ... option possibles :
 Affichage des entrées :

 ... avec sélectionner l'entrée Afficher

 Copier un numéro dans le répertoire :

 ... avec sélectionner l'entrée Options Copier vers répert.

 Effacer l'entrée :

 ... avec sélectionner l'entrée Options Selectionner l'entrée Options Selectionner l'entrée Options Selectionner l'entrée Options Selectionner l'entrée Options Copier vers répert.

# **Autres fonctions**



Les fonctions effectivement disponibles sur votre téléphone et la manière de les utiliser dépendent de la base/du routeur sur laquelle/lequel le combiné est inscrit.

La description suivante est valable pour un Gigaset N510 IP PRO. La procédure nécessaire sur votre téléphone peut varier des celles décrites ici.



#### Informations complémentaires

Vous recevez tous les modes d'emploi Gigaset

au format PDF : → wiki.gigasetpro.com en ligne : → gigasetpro.com

# **Profils acoustiques**

Le téléphone dispose de profils acoustiques pour l'adaptation du combiné aux conditions ambiantes : **Profil sonore élevé, Profil silencieux, Profil personnel.** Avec le profil **Ne pas déranger** il est possible d'empêcher qu'un appel entrant soit signalé au niveau du combiné.

▶ A l'aide de la touche ▲ commuter entre les profils ... le profil commute immédiatement sans interrogation

#### Profil Ne pas déranger

Activer/désactiver rapidement : • appuyer sur la touche • de manière prolongée

- L'écran de veille affiche "Ne pas déranger" activé. Le voyant de la touche de profil s'allume.
- Les appels entrants ne sont pas signalés mais entrés dans le journal des appels comme appel manqué.
- La plupart des notifications sont bloquées. Exceptions : rendez-vous, réveil et anniversaires.



Un appel entrant occupe une ligne, même s'il n'est pas signalé. Si toutes les lignes de la base sont occupées, il n'est plus possible de passer un appel.

Lorsqu'un appel arrive alors que le téléphone est en cours d'utilisation, il peut arriver que le combiné revienne à l'état de veille (en fonction de la base).

#### **Profils acoustiques**

A la livraison, les profils sont réglés comme suit :

Réglages par défaut		Profil sonore élevé	Profil silen- cieux	Profil personnel
Sonnerie		Marche	Arrêt	Marche
Volume de sonnerie	interne	5	Arrêt	5
	externe	5	Arrêt	5
Volume de sonnerie du	Combiné	5	3	3
combiné	Mains libres	5	3	3
Tonalités d'avertissement	Clic clavier	Oui	Non	Oui
	Tonalité de vali- dation	Oui	Non	Oui

Activer le bip d'appel en cas d'appel entrant pour **Profil silencieux** : A après la commutation dans **Profil silencieux** actionner la touche écran **Bip** . . . la barre d'état affiche



Modifications des réglages présentés dans le tableau :

- sont valables dans les profils sonore élevé et silencieux uniquement aussi longtemps que le profil n'est pas modifié.
- sont enregistrées durablement dans Profil personnel pour ce profil.

# Calendrier

Vous pouvez créer jusqu'à **30 rendez-vous** qui vous seront rappelés

Dans le calendrier, le jour actuel est entouré en blanc, les chiffres des jours de rendez-vous sont indiqués en couleur. Lorsqu'un jour est sélectionné, il est entouré en couleur.



# Enregistrement d'un rendez-vous dans le calendrier



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

•	■ ► avec sélectionner Agenda ► OK ► Calendrier ► OK ► sélection
	ner le jour souhaité avec 💽 🕨 OK puis
	Activer/désactiver : Activation : sélectionner avec Act. ou Dés.
	Entrer la date : Date le jour sélectionné est préréglé saisir une nou-
	velle date avec
	Entrer l'heure : ▶
	Définir le titre : ▶ ☐ Texte ▶ avec ☐ entrer une désignation pour le rendezvous (par exemple dîner ou réunion)
	Définir la signalisation :
	<ul> <li>Signal avec sélectionner la mélodie du signal de rap pel ou désactiver la notification acoustique</li> </ul>
	Saisir les données pour le rendez-vous :
	<ul> <li> avec  sélectionner successivement Date, Heure, Texte et</li> </ul>
	Signal ▶ régler la valeur avec 📲 ou 💽 ▶ Sauver
	Enregistrement d'un rendez-vous :
	▶ Sauver
	Si un rendez-vous est déjà saisi : ▶ <b>(Nouvelle entrée&gt; ) OK )</b> puis saisir les données pour le rendez-vous.

#### Notification de rendez-vous/d'anniversaires

Les anniversaires sont repris depuis le répertoire et affichés comme rendez-vous. En mode veille, un rendez-vous/anniversaire est affiché puis signalé pendant 60 secondes à l'aide de la sonnerie sélectionnée.

Confirmer et terminer le rappel : Appuyer sur la touche écran Arrêt.



Lorsque vous êtes en communication, un rappel est signalé **une fois** sur le combiné à l'aide d'une tonalité d'avertissement.

# Affichage des rendez-vous/anniversaires mangués (non confirmés)

Les rendez-vous et anniversaires sont enregistrés dans la liste Alarmes manquées :

- Le rappel de rendez-vous/d'anniversaire n'a pas été confirmé.
- Le rendez-vous/anniversaire est signalé pendant un appel.

Les 10 dernières entrées sont enregistrées. L'écran affiche l'icône 👸 et le nombre de nouvelles entrées. La plus récente figure au début de la liste.

#### Affichage de la liste

▶ Appuyer sur la touche Messages Alarm manq.: ▶ OK ▶ ... avec naviguer dans la liste le cas échéant

ou

Chaque entrée s'affiche avec le numéro ou le nom, la date et l'heure. La plus récente figure au début de la liste.

Effacer un rendez-vous/une date anniversaire: **Effacer** 

# Afficher/modifier/supprimer des rendez-vous enregistrés

▶ ... avec sélectionner Agenda ▶ OK ▶ Calendrier ▶ OK ▶ ... avec sélectionner le jour ▶ OK ... la liste des rendez-vous s'affiche ▶ ... avec sélectionner le rendez-vous ... options possibles :

Afficher les détails du rendez-vous :

Afficher . . . les réglages du rendez-vous s'affichent

Modifier le rendez-vous :

Afficher Modifier

ou ▶ Options ▶ 🗂 Modifier entrée ▶ OK

Activer/désactiver le rendez-vous :

▶ Options ▶ Activer/Désactiver ▶ OK

Supprimer le rendez-vous :

Supprimer tous les rendez-vous du jour :

▶ Options ▶ 🔁 Effacer tous RDV ▶ OK ▶ Oui

# Réveil



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

•	■ • avec	elec	tionner Agenda > OK >  Reveil/Alarme > OK puis
	Activer/désactiver :	•	Activation: sélectionner avec Act. ou Dés.
	Régler l'heure de réve	il:	_
		•	■ Heure ▶ entrer l'heure et les minutes avec
	Définir les jours :	•	Période ▶ avec choisir Lundi-Vendredi ou Quotidien
	Régler le volume :	•	<b>Volume</b> ▶ avec régler le volume sur 5 niveaux ou en mode crescendo (volume croissant)
	Régler le réveil :	•	■ Mélodie ▶ avec ■ sélectionner une mélodie pour le réveil
	Entrer les données de	rév	veil:
		•	avec sélectionner successivement Heure, Période, Volume
			et <b>Mélodie</b> 🕨 régler la valeur avec 👫 ou 🎧 🕨 <b>Sauver</b>
	Enregistrer les parame	ètre	
		•	Sauver

Lorsque le réveil est activé, le symbole et l'heure de réveil sont indiqués sur l'affichage en mode veille.

#### Réveil

Le réveil est indiqué à l'écran avec la mélodie sélectionnée. Il retentit pendant 60 secondes. Le réveil est répété au bout de 5 minutes si aucune touche n'est actionnée. A la deuxième répétition, le réveil est désactivé pendant 24 heures.



Pendant une communication, le réveil n'est signalé que par un bip court.

# Désactivation/répétition du réveil après une pause (mode Rappel)

Arrêter le réveil : Arrêt

Répéter le réveil (mode rappel): • Répétition Alarme ou appuyer sur une touche quelconque ... le réveil est désactivé et redéclenché au bout de 5 minutes.

# Surveillance de la pièce

Si la surveillance de pièce est activée, le numéro de destination enregistré (interne ou externe) est appelé dès qu'un niveau sonore défini est atteint dans l'environnement immédiat du combiné. L'alarme vers un numéro externe s'interrompt après 90 secondes environ.

La fonction **Comm. Bidirection.** vous permet de répondre à l'alarme. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du combiné se trouvant dans la pièce surveillée.

Au niveau du combiné, en mode Surveillance de pièce, les appels entrants sont signalés uniquement à l'écran (sans sonnerie). L'éclairage de l'écran est réduit à 50 %. Les tonalités d'avertissement sont désactivées. A l'exception des touches écran et de la touche de navigation (milieu), toutes les touches sont verrouillées.

Si vous prenez un appel entrant, le mode surveillance de la pièce est interrompu pendant la durée de la communication, mais la fonction **reste** activée.



La portée de la surveillance de la pièce est de 2 mètres max. dans la direction dans laquelle est dirigé le microphone.

La surveillance de pièce n'est activée qu'au bout de 20 secondes.

Le répondeur ne doit pas être activé pour le numéro de destination.

Après l'activation:

Contrôler la sensibilité.

Régler la sensibilité du microphone :

Enregistrer les paramètres : > Enregistrer

 Tester l'établissement de la connexion lorsque l'alarme est transférée vers un numéro d'appel externe.

#### Activer et régler la surveillance de la pièce Surveill, Pièce activé Surveill. Pièce > OK ... puis CI) Activer/désactiver : Activation : ... sélectionner avec Act. ou Dés. 07:15 Entrer la destination : 14 Oct INT1 Externe: Numéro ... avec entrer le Surveill. Pièce 0891234567 ou sélectionner un numéro du répertoire : > Arrêt **Options** le combiné avec 🚺 🕨 OK Activer/désactiver la fonction intercommunication : ▶ Comm. Bidirection. ▶ ... avec selectionner Act. ou Dés.

Lorsque la surveillance de la pièce est activée, le numéro de destination est affiché sur la page d'accueil.

▶ Sensibilité ▶ ... avec sélectionner Elevée ou Faible

# Désactivation de la surveillance de pièce/interruption de l'alarme

Désactiver la surveillance de la pièce :

Appuyer sur la touche écran en mode veille Arrêt.

Interruption de l'alarme : Pendant une alarme, appuyer sur la touche Retour de manière prolongée

### Désactivation de la surveillance de pièce à distance



L'alarme doit renvoyer vers un numéro de destination externe.

Le téléphone destinataire doit prendre en charge la numérotation à fréquence vocale.

Si l'alarme se produit via une connexion VoIP, la notification DTMF doit être réalisée via SIP-Info ou RFC2833 (→ réglage sur la base).

▶ Prendre un appel d'alarme ▶ Appuyer sur les touches 9 # La surveillance de pièce est désactivée et le combiné est en mode veille. Les réglages sur le combiné en mode surveillance de la pièce (par exemple pas de sonnerie) sont conservés jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche écran Arrêt.



La surveillance de la pièce ne peut pas être ré-activée de l'extérieur.

Réactiver l'activation : - p. 37

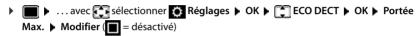
### **ECO DECT**

(selon la base)

Par défaut, la portée de l'appareil est maximale. De ce fait, une connexion optimale est garantie entre le combiné et la base. En mode veille, le combiné ne produit aucune émission. Seule la base assure le contact avec le combiné en cas de signaux radio faibles. Au cours d'une communication, la puissance d'émission s'adapte automatiquement à la distance entre la base et le combiné. Plus cette distance est faible, et plus les émissions seront réduites.

Pour réduire encore plus les émissions :

### Réduire les émissions de jusqu'à 80 %

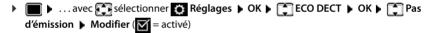




Ce réglage permet de réduire également la portée.

Il n'est pas possible d'utiliser un répéteur pour augmenter la portée.

#### Désactiver les émissions en mode veille





Pour tirer le meilleur parti du réglage **Pas d'émission**, tous les combinés inscrits doivent prendre en charge cette fonctionnalité.

Lorsque le réglage **Pas d'émission** est activé et qu'un combiné ne prenant pas en charge cette fonctionnalité est inscrit sur la base, **Pas d'émission** est automatiquement désactivé. Dès que ce combiné est à nouveau désinscrit, le réglage **Pas d'émission** est automatiquement réactivé.

La liaison radio n'est établie automatiquement que pour les appels entrants et sortants. L'établissement de la connexion est décalé d'environ 2 secondes.

Lorsque **Pas d'émission** est activé, la portée n'est pas affichée et aucune alarme de portée n'est émise sur le combiné. Vous vérifiez l'accès en essayant d'établir une liaison.

Décrocher le combiné ... la tonalité libre retentit.

# Protection contre les appels indésirables

### Commande temporelle pour les appels externes



Il est nécessaire d'avoir réglé au préalable la date et l'heure.

#### Activer/désactiver :

avec sélectionner Act. ou Dés.

période (4 chiffres)

Enregistrement: > Sauver







Le réglage horaire ne s'applique qu'au combiné sur lequel le réglage a été effectué. Le téléphone sonne toujours pour les appelants auxquels un groupe VIP est attribué dans le répertoire.

# Suppression de la sonnerie des appels masqués

Le combiné ne sonne pas en cas d'appels sans présentation du numéro. Cette configuration peut être effectuée pour un ou tous les combinés connectés.

#### Sur un combiné

► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Réglages audio ► OK ► Sonneries (comb.) ► OK ► Dés.App.anonym. ► Modifier (= activé) ... l'appel est uniquement signalé sur l'écran

#### Sur tous les combinés

(uniquement sur certaines bases Gigaset)

► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Téléphonie ► OK ► Appels anonymes ► Modifier (= activé) ► ... avec sélectionner Mode Protection :

**Protect. dés.** Les appels masqués sont signalés comme les appels dont le numéro de l'appelant est transmis.

**Appel silenc.** Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur l'écran.

**Appel bloqué** Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant entend la tonalité occupé.

Enregistrement des paramètres : > Sauver

#### Liste des numéros interdits

(uniquement sur certaines bases Gigaset: wiki.gigasetpro.com)

Si la liste des numéros interdits est activée, les appels des numéros figurant dans cette liste ne sont pas signalés ou uniquement à l'écran. Ce réglage s'applique à tous les combinés inscrits.

### Modification/affichage de la liste des numéros interdits

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Numéros bloqués ▶ OK ... la liste des numéros interdits s'affiche ... options possibles :

Effacer l'entrée : ... sélectionner l'entrée avec 🜓 🕨 Effacer ... l'entrée est effacée

### Récupération d'un numéro de la liste d'appels dans la liste des numéros interdits

▶ ... avec sélectionner
 Appels acceptés/Appels perdus OK ... avec sélectionner l'entrée Options Ocipier - Liste Noire OK

# Réglage du mode de protection

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶ Liste noire ▶ Modifier ▶ Mode Protection ▶ OK ▶ ... sélectionner la protection souhaitée avec :

**Protect. dés.** Tous les appels sont signalés, y compris ceux des appelants dont le numéro figure dans la liste des numéros interdits.

Appel silenc. Le téléphone ne sonne pas, l'appel entrant est uniquement affiché sur

'écran.

Appel bloqué Le téléphone ne sonne pas et l'appel ne s'affiche pas à l'écran. L'appelant

entend la tonalité occupé.

Enregistrement des paramètres : Sauver

### Album média

Des sons pour des mélodies et des images, pouvant être utilisés comme images appelant (images CLIP) ou comme écran de veille sont enregistrés dans l'album média. Différentes mélodies monophoniques et polyphoniques et des images sont installées par défaut. Vous pouvez télécharger des images et des mélodies à partir d'un ordinateur (→ Gigaset QuickSync).

#### Types de médias :

Туре		Format
Mélodie Sonneries Monophoniques Polyphoniques Sons importés		interne interne interne WMA, MP3, WAV
Image	lmage CLIP écran de veille	BMP, JPG, GIF 240 x 172 pixels 240 x 320 pixels

Si vous ne disposez pas d'un espace de stockage suffisant, vous devez d'abord supprimer une ou plusieurs images/mélodies.

### Gestion des images CLIP /sons

•	Autres fonctions Autres fonctions	• OK	▶ (♣) Album média ▶ OK	
	options possibles:			

Consulter les images CLIP:

Portraits (CLIP) NOK sélectionner l'image avec
Afficher l'image sélectionnée s'affiche

Ecoute d'un son :

Régler le volume : ▶ Options ▶ Volume ▶ OK ▶ …avec régler le volume ▶ Sauver

Renommer une image/un son:

Supprimer une image/un son:

▶ Sélectionner Portraits (CLIP) / Sons ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'image/le son ▶ Options ▶ Effacer entrée ... l'entrée sélectionnée est effacée



S'il est impossible de supprimer une image/une mélodie, les options correspondantes ne sont pas disponibles.

### Contrôle de l'espace mémoire

Afficher l'espace de stockage libre pour les écrans de veille et les portraits CLIP.

▶ ... avec sélectionner Autres fonctions ▶ OK ▶ Album média ▶ OK ▶
 Mémoire disponible ▶ OK ... l'espace de stockage libre s'affiche en pourcentage

# **Bluetooth**

Le combiné intègre la technologie sans fil Bluetooth™ qui vous permet de communiquer avec d'autres appareils intégrant également cette technologie, par exemple pour le raccordement d'un micro-casque Bluetooth.



Bluetooth est activé et les appareils sont inscrits sur le combiné.

Les appareils suivants peuvent également être raccordés :

• Un micro-casque Bluetooth



Le kit oreillette dispose du profil **kit oreillette** ou **Mains-Libres**. Si les deux profils sont disponibles, l'appareil utilise le profil Mains-Libres.

L'établissement de la connexion peut durer 5 secondes, aussi bien pour les appels entrants et sortants que les transferts d'appel.

 Jusqu'à 5 appareils (PC, tablettes ou téléphones mobiles) pour transmettre des entrées du répertoire sous forme de vCard ou échanger des données avec l'ordinateur (+ p. 41).
 Pour pouvoir utiliser les numéros d'appel, les préfixes (préfixes du pays et de la localité) doivent être enregistrés dans le combiné

Utilisation des appareils Bluetooth → Modes d'emploi des appareils

#### Activation/désactivation du mode Bluetooth

Le préfixe n'est pas encore enregistré : • ... avec saisir l'indicatif régional • OK

En mode veille, le combiné signale que le mode Bluetooth est activé en affichant l'icône 🐉

### Inscription d'un appareil Bluetooth

La distance entre le combiné en mode Bluetooth et l'appareil Bluetooth activé (kit oreillette ou modem avec téléphone) ne doit pas dépasser 10 m.



L'inscription d'un kit oreillette remplace un kit oreillette déjà inscrit.

Si un kit oreillette déjà inscrit sur un autre appareil doit être inscrit, désactivez cette connexion avant de lancer la procédure d'inscription.

▶ ... avec sélectionner Bluetooth ▶ OK ▶ selectionner Recherch. oreillette /

**Recherche ordinat.** ▶ **OK** . . . la recherche commence (cela peut durer jusqu'à 30 secondes)

...les noms des appareils trouvés s'affichent ... options possibles :

Inscrire un appareil : ▶ Options ▶ ♠ Appar. compatible ▶ OK ▶ ... avec ♣ saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à inscrire ▶ OK ... l'appareil apparaît dans la liste des appareils connus

Afficher les informations relatives à un appareil :

 … le cas échéant, sélectionner l'appareil avec Afficher … le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent

Reprise de la recherche:

▶ Options ▶ Nouvelle recherche ▶ OK

Interruption de la recherche:

Annuler

### Modification de la liste des appareils connus (autorisés)

### Affichage de la liste

▶ ...avec sélectionner Bluetooth ▶ OK ▶ Appareils connus ▶ OK ...les appareils connus sont listés, une icône indique le type d'appareil

 $\mathbf{c}$ 

Kit oreillette Bluetooth

Modem avec téléphone Bluetooth

Lorsqu'un appareil est connecté, l'icône correspondante remplace 🕴 en haut de l'écran.

#### Modifier les entrées

▶ ... avec sélectionner Bluetooth ▶ OK ▶ Appareils connus ▶ OK ▶ ... avec sélectionner l'entrée ... options possibles :

Affichage des entrées :

 Afficher ...le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ retour avec OK

Désinscrire un appareil Bluetooth :

▶ Options ▶ Effacer entrée ▶ OK

Modifier un nom : ▶ Options ▶ Renommer ▶ OK ▶ ...avec modifier le nom ▶ Sauver



Si un appareil Bluetooth activé est retiré, il est possible qu'il tente de se connecter à nouveau en tant qu'appareil non enregistré.

# Acceptation/refus d'un appareil Bluetooth qui n'est pas enregistré

Lorsqu'un appareil Bluetooth qui ne figure pas dans la liste des appareils connus tente d'établir une connexion avec le combiné, vous êtes invité à saisir le code PIN de l'appareil Bluetooth à l'écran (Bonding).

Refuser:

▶ Appuyer sur la touche Retour ←

Accepter:

Enregistrer un appareil dans la liste des appareils connus : > Oui

Utiliser l'appareil temporairement : **Non** ... la connexion Bluetooth peut être utilisée aussi longtemps que l'appareil se trouve dans la zone d'émission ou jusqu'à ce qu'il soit désactivé

#### Modification du nom Bluetooth du combiné

Le combiné s'affiche avec le nom au niveau d'un autre appareil Bluetooth.

▶ ... avec sélectionner Bluetooth ▶ OK ▶ Propre appareil ▶ OK ... le nom et l'adresse de l'appareil s'affichent ▶ Modifier ▶ ... avec modifier le nom ▶ Sauver

# Fonctions supplémentaires via une interface PC



Le programme « Gigaset QuickSync » est installé sur votre PC.

Téléchargement gratuit sous - gigaset.com/quicksync

#### Fonctions de OuickSvnc:

- synchroniser le répertoire du combiné avec Microsoft® Outlook®
- télécharger des portraits CLIP (.bmp) de votre ordinateur sur le combiné
- télécharger des images (.bmp) comme écrans de veille de votre ordinateur sur votre combiné
- télécharger des sons (mélodies) de votre ordinateur sur le combiné
- mise à jour du firmware
- synchronisation au Cloud à l'aide de Google™
- Connecter le combiné à l'ordinateur via Bluetooth ou un câble de données USB.



Raccorder directement le combiné à votre PC et non via un hub USB.

#### Transfert de données



Transfert de données via Bluetooth :

- · L'ordinateur dispose de Bluetooth.
- Aucun câble de données USB n'est branché. Si un câble de données USB est branché lorsqu'une connexion Bluetooth est établie, la connexion Bluetooth est interrompue.
- ▶ Démarrer le programme « **Gigaset QuickSync** » sur l'ordinateur.

Pendant le transfert de données entre le combiné et le PC, **Transfert données en cours** s'affiche à l'écran. Pendant ce temps, aucune saisie à l'aide du clavier n'est possible et les appels entrants sont ignorés.

#### Actualiser le firmware

- Relier le téléphone et le PC à l'aide d'un câble de données USB ▶ Démarrer Gigaset
   QuickSync ▶ Etablir la connexion avec le combiné
- Démarrer la mise à jour du firmware dans Gigaset QuickSync ... Pour de plus amples informations, consulter le cas échéant l'aide Gigaset QuickSync

La mise à jour peut durer jusqu'à 10 minutes (hors durée de téléchargement).

Les données sont tout d'abord téléchargées sur Internet, à partir du serveur de mise à jour. Le temps nécessaire à cette opération dépend du débit de la connexion.

L'écran du téléphone est éteint, la touche des messages Clignote.

Une fois la mise à jour terminée, votre téléphone se remet en marche automatiquement.



Le micrologiciel peut également être actualisé directement via la liaison radio DECT si cela est supporté par la base/le routeur ( Mise à jour combiné).

#### En cas d'erreur

Si la procédure de mise à jour échoue ou si votre téléphone ne fonctionne plus correctement à la suite de la mise à jour, répéter la procédure de mise à jour :

- ▶ Terminer le programme "Gigaset QuickSync" sur le PC
   ▶ Débrancher le câble de données
   USB du téléphone
   ▶ Débrancher le câble électrique de l'appareil
   ▶ Rebrancher le câble électrique
- Mettre à nouveau à jour le logiciel comme précédemment décrit.

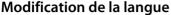
Si la procédure de mise à jour échoue plusieurs fois ou si la connexion avec le PC est impossible, effectuer **Emergency Update** :

- Terminer le programme "Gigaset QuickSync" sur le PC ► Débrancher le câble de données
   USB du téléphone ► Débrancher le câble électrique de l'appareil
- Appuyer simultanément sur les touches 4 et 6 et les maintenir ▶ Rebrancher le câble électrique
- ▶ Relâcher les touches 4 et 6
- Mettre à jour le logiciel comme précédemment décrit.



Les images et les sons spécifiques chargés sur le combiné doivent toujours être également sauvegardés sur l'ordinateur, car ils sont supprimés en cas de **Emergency Update**.

# Paramétrage du combiné



▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Langue ▶ OK ▶ ... avec sélectionner la langue ▶ Sélect. ( = sélectionné)

Si une langue que l'utilisateur ne comprend pas est réglée :

▶ Actionner 9 5 lentement et successivement les touches ▶ ... avec sélectionner la langue correcte ▶ appuyer sur la touche écran droite

### Écran et clavier

#### Écran de veille

Pour l'affichage en mode veille, une horloge numérique ou analogique, Info Services et différentes images sont disponibles comme écran de veille. Il est également possible d'afficher l'affectation des touches de numérotation abrégée en mode veille.

► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Affichage + clavier ► OK ► Ecran de veille ► Modifier ( = activé) ... puis

Activer/désactiver: Activation: ... avec sélectionner Act. ou Dés.

Sélectionner l'écran de veille :

▶ Sélection ▶ ... avec sélectionner l'économiseur d'écran (Écran num. rapide / Horloge numér. / Horloge analog. / Info Services / < Images> / Diaporama)

Afficher l'écran de veille :

Afficher

Enregistrer la sélection :

Sauver

L'écran de veille s'active environ 10 secondes après que l'affichage est passé en mode veille.



Toutes les images du répertoire **Ecran de veille** de **Album média** peuvent être sélectionnées.

#### Terminer l'écran de veille

▶ Appuyer sur la touche Retour ← ... l'écran passe en mode veille

### Remarques relatives à l'affichage des services d'information

(uniquement sur un Gigaset N510 IP PRO ou une autre base Gigaset-IP)



Info Services sont activés via le configurateur Web.

Le téléphone dispose d'une connexion Internet.



Le type de Services Info pour le téléphone est réglé sur Internet via le serveur Gigaset.net.

Si aucune information n'est disponible actuellement, l'horloge numérique (**Horloge** numér.) est affichée jusqu'à ce que des informations soient à nouveau disponibles.

#### Activation/désactivation du service d'informations en direct

(uniquement sur un Gigaset N510 IP PRO ou une autre base Gigaset-IP)

Les informations textuelles réglées pour l'écran de veille **Info Services** issues d'Internet peuvent défiler sur l'écran de veille.

► Info Ticker ► Modifier ( = activé)

Réglages ► OK ► Affichage + clavier ► OK ►

Le service d'informations en direct démarre dès que le téléphone passe en mode veille. Si un message est affiché à l'écran, le service d'informations en direct n'est pas affiché.

### **Grande police**

Il est possible d'agrandir la taille de l'écriture et des icônes dans le journal des appels et le répertoire pour améliorer la lisibilité. L'écran n'affiche plus qu'une entrée et les noms sont abrégés le cas échéant.

▶ ...avec sélectionner Réglages
 ▶ OK
 ▶ Affichage + clavier
 ▶ OK
 ▶ Grande police
 ▶ Modifier (= marche)

#### Modèle de couleur

L'écran peut s'afficher dans différentes combinaisons de couleurs.

# Activation/désactivation du verrouillage du clavier automatique

Verrouiller automatiquement le clavier lorsque le combiné est en veille pendant env. 15 secondes.

▶ ... avec sélectionner Réglages Not Affichage + clavier Not Affichage + clavier Not Affichage + clavier Not Notifier ( = marche)

# Réglage du volume d'écoute

Régler le volume de l'écouteur et du haut-parleur en 5 niveaux indépendamment les uns des autres.



Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le **Profil personnel**.

#### En communication

▶ Colume du combiné ▶ ... avec , sélectionner le volume ▶ Sauver ... le réglage est enregistré

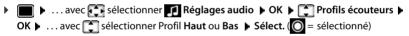


Sans sauvegarde, le réglage s'enregistre automatiquement au bout de 3 secondes environ.

#### En veille

#### Volume de l'écouteur

Sélectionner le profil Ecouteur pour adapter de manière optimale le téléphone à la situation. Vérifier quel est le profil le plus pratique.



# **Sonneries**

#### Volume de sonnerie

▶ .... avec sélectionner Réglages audio ▶ OK ▶ Sonneries (comb.) ▶ OK ▶ Volume ▶ OK ▶ .... avec selectionner Pour appels intern. et rendez-vous ou Appels extérieurs ▶ .... avec , régler le volume en 5 niveaux ou crescendo (de plus en plus fort) ▶ Sauver

#### Exemple





Les modifications ne sont enregistrées durablement que dans le Profil personnel.

#### Mélodie

Régler différentes sonneries pour les appels internes et externes sur chaque connexion de réception disponible du téléphone (**Appel via rés. fixe, IP1**) ou pour **Tous appels** régler la même sonnerie.



#### Activation/désactivation de la sonnerie

### Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

Avec la touche Astérisque : 
Appuyer sur la touche de manière prolongée

Via le profil acoustique silencieux : 
A l'aide de la touche figure régler le Profil silencieux

... s'affiche dans la barre d'état 🥸

### Activation de la sonnerie pour tous les appels

Sonnerie désactivée avec la touche Astérisque :

Appuyer sur la touche \* 4 de manière prolongée

Sonnerie désactivée via le profil acoustique silencieux :

A l'aide de la touche régler Profil sonore élevé ou Profil personnel

# Désactiver la sonnerie pour l'appel actuel

Silence

# Activation/désactivation du bip d'appel (bip)

Vous pouvez remplacer la sonnerie par un bip d'appel.

...à l'aide de la touche Profil silencieux appuyer sur Bip dans les
 3 secondes ...apparaît dans la barre d'état

Désactiver à nouveau le bip d'appel : • ... à l'aide de la touche Profil 😱 changer de profil

### Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

Le combiné avertit par un signal sonore des différentes activités et différents états. Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités d'avertissement suivantes, indépendamment les unes des autres.

•	■ ▶avec , sélectionner Réglages audio ▶ OK ▶ Tonalité avertis. ▶ OK
	puis
	Action en cas de pression de touche :
	Clic clavier: avec , sélectionner Act. ou Dés.
	Tonalité de validation/d'erreur après saisie, tonalité d'avertissement lors de la réception d'un nouveau message :
	Confirmation avec sélectionner Act. ou Dés.
	Tonalité d'avertissement lorsque le combiné est hors de portée de la base :
	Hors de portée : avec , sélectionner Act. ou Dés.
	Enregistrer les paramètres :
	Sauver

# Accès rapide aux numéros et aux fonctions

Touches numériques : Les touches 0 \_ et 2 à 9 peuvent être assignées à un numéro du répertoire.

**Touches écran :** Une **fonction** est prédéfinie pour la touche écran de droite et de gauche. Vous pouvez modifier ce réglage.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

### Attribution d'un numéro aux touches numérotées (numéro raccourci)



Un numéro n'a pas encore été attribué à la touche numérotée.

Maintenir enfoncée la touche numérotée

οu

- ▶ Appuyer **brièvement** sur la touche numérotée ▶ appuyer sur la touche écran **Num.Abré** Le répertoire s'ouvre.
- ...avec sélectionner l'entrée > OK > ...le cas échéant avec sélectionner le numéro > OK ...l'entrée est enregistrée sur la touche numérotée



Si vous effacez l'entrée dans le répertoire principal ultérieurement, cette action ne se répercute pas sur l'attribution de la touche numérotée.

### Composition d'un numéro

- ▶ Maintenir **enfoncée** la touche numérotée ... le numéro est composé immédiatement ou
- ▶ Appuyer brièvement sur la touche numérotée ... sur la touche numérotée de gauche s'affiche le numéro/le nom (abrégé le cas échéant) ▶ ... appuyer sur la touche numérotée ... le numéro est sélectionné

#### Modification de l'attribution d'une touche numérotée

Appuyer brièvement sur la touche numérotée Modifier ... le répertoire s'ouvre ... options possibles :

Modification de l'affectation:

 ... avec sélectionner l'entrée NK ... sélectionner le numéro le cas échéant NK OK

Effacer l'affectation : ▶ Effacer

### Affectation d'une touche écran, modification de l'affectation

▶ En mode veille, appuyer longuement sur la touche écran de droite ou de gauche ... la liste des affectations de touche possibles s'ouvre ▶ ... avec sélectionner la fonction ▶ OK ... options possibles :

**Prendre une ligne** Effectuer un appel via la fonction Mains-libres

INT Ouvrir la liste des combinés inscrits sur la même base

Num. abrégée Attribuer un numéro du répertoire à la touche numérotée

Surveillance pièce Régler et activer/désactiver la surveillance de la pièce

Minuteur Régler et activer/désactiver la minuterie Réveil/Alarme Régler et activer/désactiver le réveil

CalendrierOuvrir le calendrierAppel directRégler l'appel directBluetoothOuvrir le menu BluetoothRappelAfficher la liste des numéros bis

Répertoire combiné

Ouvrir le répertoire local du combiné

Autres fonctions...

→ OK → ... avec 🌊 sélectionner une autre fonction

**Liste d'appels** Afficher le journal des appels

Appels masqués Empêcher la transmission du numéro d'appel uniquement pour

l'appel suivant

Renvoi d'appel Activation/désactivation du renvoi d'appel



La disponibilité des options dépend de la base.

#### Lancement de la fonction

En mode veille du téléphone : ▶ Appuyer brièvement sur la touche Ecran … la fonction correspondante s'exécute

### Modification du nom d'une connexion (ligne)

(uniquement sur un routeur CAT-ig)

► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Téléphonie ► OK ► Connexions ► OK ... toutes les connexions disponibles (lignes) s'affichent ► ... sélectionner la connexion avec ► OK ► Nom de connexion ► OK ► ... modifier le nom de la connexion avec ► Sauver

# Attribution de combinés à une connexion (ligne)

(uniquement sur un routeur CAT-ig)

Plusieurs combinés peuvent être attribués à une connexion. Les appels entrants vers le numéro d'appel d'une connexion sont transmis à tous les combinés attribués à la connexion.

Marcolone
 Meglages
 Nok
 Téléphonie
 Nok
 Téléphonie
 Nok
 Combinés affectés
 tous les combinés inscrits s'affichent
 … sélectionner le combiné avec
 Modifier
 Modifier
 Modifier

# Autoriser/empêcher les appels multiples

(uniquement sur un routeur CAT-iq)

Si la fonction est activée, il est possible de mener plusieurs communications en parallèle.

▶ ... avec sélectionner Réglages
 ▶ OK
 ▶ OK
 ▶ OK
 ▶ OK
 ▶ Appels multiples
 ▶ Modifier ( = activé)

# Autoriser/empêcher la fonction intrusion interne

(uniquement sur un routeur CAT-iq)

Lorsque la fonction est activée, un correspondant interne peut se joindre à une communication externe et participer à la conversation (conférence).

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Téléphonie ▶ OK ▶
 Connexions ▶ OK ▶ ... sélectionner la connexion avec ► OK ▶ Intrusion INT ▶
 OK ▶ Modifier ( = activé)

### Modification du code PIN du combiné

Un code PIN protège le combiné contre les utilisations non autorisées. Le PIN du combiné doit par ex. être entré lors de la mise hors service du verrouillage de touche.

Modifier le code PIN à 4 chiffres du combiné (état de livraison : 0000) :

► ... avec sélectionner Réglages ► OK ► Système ► OK ► PIN

combiné ► OK ► ... avec saisir le code PIN actuel ► OK ► ... avec saisir le nouveau

code PIN du combiné ► OK

# Mise à jour du combiné

Le combiné supporte l'actualisation du micrologiciel via la fonction radio DECT vers la base/le routeur (SUOTA = Software Update Over The Air).



La base/le routeur au niveau de laquelle/duquel le combiné est inscrit doit également prendre en charge cette fonction ( wiki.gigasetpro.com)

Si votre base/votre routeur ne prend pas en charge cette fonction, vous pouvez également effectuer l'actualisation du micrologiciel à l'aide d'un câble USB et de **Gigaset Quick Sync**.

Lorsqu'un nouveau micrologiciel est disponible pour le combiné, un message s'affiche.

Démarrer la mise à jour du micrologiciel avec Oui.

Lancement manuel de la mise à jour du micrologiciel :

▶ ... avec sélectionner Réglages ▶ OK ▶ Système ▶ OK ▶ Mise à jour combiné ▶ OK ▶ Mise à jour ▶ OK ▶ OK ... s'il existe un nouveau micrologiciel, l'actualisation démarre



La mise à jour peut durer jusqu'à 30 minutes. Pendant ce temps, le combiné ne peut être utilisé que de manière restreinte.

# Rétablissement des réglages par défaut du combiné

Annuler les configurations personnalisées et les modifications effectuées.

▶ (a) Système → OK → (b) Reset combiné → OK → Oui ...les réglages du combiné sont réinitialisés



Les paramètres suivants ne sont pas affectés par cette annulation :

- l'inscription du combiné sur la base
- date et heure
- les entrées du répertoire et du journal d'appels

# **Annexe**

### **Service Clients**

Vous avez des questions ?

Pour une assistance rapide, veuillez consulter le quide d'utilisation ou vous rendre sur gigasetpro.com.

Sous wiki.gigasetpro.com, yous trouverez plus d'informations concernant les thèmes suivants :

- Products (Produits)
- Documents (Documentation)
- Interop (Interoperabilité)
- Firmware
- FAO
- Support (Assistance)

De plus, votre revendeur sera heureux de vous assister pour toutes questions supplémentaires relatives à votre produit Gigaset.

# Remarques du fabricant

### **Homologation**

Cet appareil est destiné à une utilisation dans le monde entier. En dehors de l'Union européenne (à l'exception de la Suisse), son emploi est subordonné à une homologation nationale.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que l'équipement radio de type Gigaset Maxwell C est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : gigasetpro.com/docs.

Cette déclaration est également disponible dans les fichiers « International Declarations of Conformity » ou « European Declarations of Conformity ».

Veuillez consulter ces fichiers.

### **Environnement**

### Système de gestion de l'environnement



Gigaset Communications GmbH est certifié en vertu des normes internationales ISO 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement) :** certification attribuée depuis septembre 2007 par TÜV Süd Management Service GmbH.

ISO 9001 (Qualité): certification attribuée depuis le 17 février 1994 par TÜV Süd Management Service GmbH

### Mise au rebut (BE, FR)

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2012/19/UE s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre commune, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

### Mise au rebut (CH)

#### Remarque concernant le recyclage



Cet appareil ne doit en aucun cas être éliminé avec les déchets normaux lorsqu'il a atteint sa fin de vie. Il doit par contre être rapporté à un point de vente ou à un point centralisé de récupération des appareils électroniques et électriques selon l'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques (OREA).

Les matériaux sont selon leurs marquages réutilisables. Par leur réutilisation, leur remise en valeur ou toute autre forme de nouvel emploi, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement.

### Valeur DAS des combinés Gigaset

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurités afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adopté et approuvé par l'organisation mondial de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

#### **Entretien**

Essuyer l'appareil avec un chiffon **légèrement humecté** ou un chiffon antistatique. Ne pas utiliser de solvants ou de chiffon microfibre.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

En cas de contact avec des substances chimiques, il peut arriver que la surface de l'appareil soit altérée. En raison du grand nombre de produits chimiques disponibles dans le commerce, il ne nous a pas été possible de tester toutes les substances.

En cas de détérioration de la surface brillante, il est possible d'utiliser un produit de lustrage pour écrans de téléphones portables.

# Contact avec des liquides



Si l'appareil a été mis en contact avec des liquides :

- 1 Débrancher l'appareil du secteur.
- 2 Laisser le liquide s'écouler de l'appareil.
- 3 Sécher toutes les parties avec un chiffon absorbant.
- 4 Placer ensuite l'appareil, clavier vers le bas (si possible) dans un endroit chaud et sec pendant au moins 72 heures (ne pas le placer : dans un micro-ondes, un four, etc.).
- 5 Attendre que l'appareil ait séché pour le rallumer.

Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau.

# Caractéristiques techniques

# Puissance absorbée par le combiné

En mode veille (avec économiseur d'écran) \*: env. 0,5 W

Pendant une communication avec le

combiné \*: env. 1,5 W

Pendant une communication via la fonction

Mains-Libres \*: env. 2,0 W

\* Portée Max. activée

# Caractéristiques techniques générales

Prise en charge
Certification selon la norme CAT-iq2.0 avec HD-Voice dect.org/cat-iq-certification.aspx
Prise en charge
60 canaux duplex
1880 à 1900 MHz
Multiplexage temporel, longueur de trame 10 ms
100 Hz
370 μs
1728 kHz
1152 kbit/s
GFSK
32 kbit/s
Puissance moyenne par canal de 10 mW, puissance d'impulsion 250 mW
Jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment, jusqu'à 300 m en extérieur
+5 °C à $+45$ °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative
2402-2480 MHz
Puissance d'impulsion 4 mW

# Tables des caractères

### Écriture standard

Appuyer plusieurs fois sur la touche correspondante.

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 ∞	1									
2	a	b	С	2	ä	á	à	â	ã	ç
3	d	е	f	3	ë	é	è	ê		
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5	j	k	- 1	5						
6	m	n	0	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7	р	q	r	S	7	ß				
8	t	u	V	8	ü	ú	ù	û		
9	w	х	У	Z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 -	1)		,	?	!	<b>←</b> <sup>2)</sup>	0			

<sup>1)</sup> Espace

<sup>2)</sup> Saut de ligne

**Symboles de l'écran**Les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone.

### Symboles de la barre d'état

Symbole	Signification
1	Intensité de la réception (Pas d'émission désactivé)
711)	1 % -100 %
	blanc si Portée Max. est activé;
	vert si <b>Portée Max.</b> est désactivé
<b>(P)</b>	rouge: pas de connexion avec la base
(=)	Pas d'émission activé :
N/	blanc si Portée Max. est activé ;
	vert si Portée Max. est désactivé

Symbole	Signification
O.O.	Répondeur activé clignote : le répondeur enregistre le message ou est utilisé depuis un autre combiné
χī	<b>Profil silencieux</b> activé (Sonnerie désactivée)
ক্	Bip de sonnerie activé
<b>~</b>	Verrouillage du clavier activé

#### Icônes des touches écran

Icône	Signification
$\rightarrow \rightarrow$	Répétition de la numérotation (bis)
< C	Suppression du texte

Icône	Signification
V	Ouverture du répertoire
+1	Récupérer le numéro dans le répertoire
<b>→ a</b> a	Transférer l'appel au répondeur

# Symboles de signalisation ...

Icône	Signification
$\left((\bigwedge)\right)$	Appel externe
$\big(\!( {                                  $	Appel interne
<b>(</b> →	Établissement de la connexion (appel sortant)
<i>(⇔)</i>	Connexion établie
(×)	Aucune connexion possible/ Connexion interrompue

Icône	Signification
$\left( ( \bigcirc ) \right)$	Rappel de rendez-vous
$\left(( \stackrel{\bullet}{ \leftrightsquigarrow})\right)$	Rappel date d'anniversaire
$\left( \left( \bigodot\right) \right)$	Réveil
$\Big((\lozenge)\Big)$	Minuterie à compte à rebours
((00))	Enregistrement sur le répondeur

### Autres icônes de l'écran

Icône	Signification
$\odot$	Réveil activé et heure de réveil
<b>O</b>	Minuterie enclenchée, affichage avec compte à rebours
<b>~</b>	Action exécutée (vert)
X	Échec de l'action (rouge)

Icône	Signification
i	Information
?	Demande (de sécurité)
0	Patientez

# Index

A	mise a jour	22
Affichage	mode veille	19
espace de stockage du répertoire 25	modification des réglages	
messages de la messagerie externe 29	raccorder	
rendez-vous/anniversaire manqué	réinitialisation aux réglages par défaut	
Afficher des nouveaux messages	tonalités d'avertissement	
Alarme (surveillance de la pièce)	utilisation comme babyphone	
désactiver	utilisation pour la surveillance	٠,
Album média	de pièce	37
consulter les images CLIP42	verrouillage du clavier automatique	49
espace de stockage	volume de l'écouteur	50
Anniversaire, voir Rendez-vous	volume du mode Mains libres 22,	50
Apercu	Commande temporelle pour les appels	
combiné4, 5	externes	40
Appel	Communication	
externe20	externe	20
Appel d'urgence	Composer	
impossible9	depuis le journal des appels	21
Appel masqué	depuis le répertoire	
mise en sourdine40	Composer un numéro	
Appels multiples	avec la numérotation abrégée	52
Assistance Service Clients56	Connexion	
Attribution d'une touche	attribuer un combiné	
Attribution des touches numérotées 52	modifier le nom	
	USB	
В	Connexion micro-casque	
Babyphone	Connexion USB	
Barre d'état	Consignes de sécurité	
symboles	Consultation de la messagerie-externe	
Bip (bip d'appel)	Contact avec des liquides	
Bip d'appel (bip)	Contenu de l'emballage  Correction des erreurs de saisie	
Bip d'avertissement, voir tonalités d'avertissement	Correction des erreurs de saisie	15
Bip sonore, voir bips d'avertissement		_
Bloc secteur	D	
Bluetooth	DAS (valeur DAS)	
activer	Désactivation du module radio	39
enregistrer un appareil		
liste des appareils connus	E	
modifier le nom d'un appareil	ECO DECT	39
retirer un appareil	Écran	
transférer vers le répertoire (vCard)27	écran de veille	48
	modèle de couleur	
С	modification de la langue d'affichage	48
Calendrier34	réglage	
Caractéristiques techniques	Écran de veille	
Combiné	touches de numérotation abrégée	17
aperçu	Émissions	
attribuer à une connexion	réduire	39
fonction secret	Enregistrer un appareil (Bluetooth)	
grande police	Entrer des chiffres	
inscrire	Entretien de l'appareil	
langue d'affichage48	Environnement	20

Envoi		
répertoire complet au combiné 26	M	
Équipements médicaux	Mains libres	
Espace de stockage	Majuscule/minuscule	
de l'album média43	Meilleure base	
du répertoire25	Mélodie 51	
	sonnerie pour les appels internes/externes 51	
F	Micro-casque (Bluetooth) 43	
Fonction secret du combiné	Microphone	
Foriction secret du combine	activer/désactiver	
	Minuscule/majuscule	
G	Mise à jour	
Gigaset QuickSync27, 46	Mise à jour du micrologiciel	
Grande police	Mise au rebut	
Groupe VIP, attribuer à une entrée du répertoire. 24	Mise en service	
Gloupe vii, attribuel à une entree du repertoire. 24		
	Mise en sourdine des appels	
Н	appels masqués	
Haut-parleur	commande temporelle 40	
Homologation	liste des numéros interdits41	
Tiomologation	Profil "Ne pas déranger"	
	Mode rappel (réveil)	
1	Modèle de couleur 49	
Icônes	Modification	
touches écran	langue d'affichage	
Image	Modification du code PIN du combiné 55	
comme écran de veille42	Modifier	
comme image CLIP	volume de l'écouteur 50	
effacer	volume du mode Mains-Libres 50	
formats	Modifier le nom des appareils	
renommer42	(Bluetooth) 45	
Image CLIP		
consulter dans l'album média42	N	
Inscrire (combiné)	••	
Interface PC	Ne pas déranger	
Intrusion interne	Numéro	
	enregistrement dans le répertoire 24	
	enregistrer dans le répertoire 26	
J	Numérotation abrégée 20, 52	
Journal des appels30	,	
enregistrer un numéro dans le répertoire31	<u> </u>	
entrée	Р	
ouvrir30	Page d'accueil	
rappeler l'appelant	retour	
	Portée Max	
supprimer31	Prise Micro-casque	
supprimer une entrée	Profil "Ne pas déranger"33	
utiliser pour la saisie du numéro 21	Profils	
L	Profils acoustiques	
_	Puissance absorbée	
Langue d'affichage	Puissance de réception 60	
régler		
Langue, affichage	0	
Ligne	-	
Liquides	QuickSync	
Liste		
appareils connus (Bluetooth) 44		
Liste des numéros bis		
Liste des numéros interdits41		
Listes de messages		

### Index

R	Symboles
Raccordement	affichage des nouveaux messages
	barre d'état
micro-casque	réveil
Raccordement du câble de données USB14	signalisation
Raccordement du câble électrique	Symboles de l'écran
Recherche dans le répertoire	
Remarques du fabricant56	Т
Rendez-vous	Tables des caractères
affichage manqué	Téléphone
création	inclinaison
manqué	installer
signaler	raccorder
Rendez-vous/anniversaires manqués35	utilisation
Répertoire24	Téléphoner
classement des entrées 25	
composer des numéros 20	externe
copie d'un numéro	Tonalités d'avertissement
créer une entrée	Touche Astérisque
entrée	Touche de menu (touche de navigation) 16
envoi au combiné	Touche de navigation
envoyer l'entrée/la liste au combiné 26	Touche de profil
espace de stockage	voyant
ouverture	Touche des messages
parcourir	Touche Dièse
sélectionner une entrée25	Touche Fin
transférer une vCard (Bluetooth)27	Touche Mains-Libres
Répertoire réseau	voyant
	Touche Micro-casque
Répondeur	voyant
Restriction des appels	Touche profil
Rétablissement des réglages par défaut	Touche R
du combiné	Touche Retour
Retirer un appareil (Bluetooth)	Touche Volume4
Réveil	Touches
activer/désactiver	Astérisque
	Dièse
S	Fin/Retour 4
Saisie de caractères spéciaux	Mains-Libres
Saisie de lettres accentuées	Menu
Saisir du texte	
Sans émissions	Micro-casque
	profils
Service Clients	touche de navigation 4, 16
Signalisation, symboles 60	touche de profil
	touche des messages
effacer	touche R
formats	touches écran
renommer	Volume
Sonnerie	Touches de numérotation abrégée 17
activer/désactiver	afficher l'affectation
commande temporelle 40	comme écran de veille
mélodies pour les appels internes/externes51	Touches de numérotation abrégées
modification	attribuer
volume50	Touches écran
Sonnerie VIP	attribution
Sonneries	icônes
Sons pour les mélodies	Touches Volume
SUOTA	
Surveillance de la pièce	

V	
Valeur DAS des combinés Gigaset	19
Volume	
écouteur5	0
haut-parleur	0
volume du mode Mains libres, de l'écouteur du	
combiné	2
volume du mode Mains-Libres 5	0
Volume de l'écouteur	0
Volume du mode Mains libres	
Voyant	
touche de profil	4
touche Mains-Libres	
touche Micro-casque	

### Fabriqué par

Gigaset Communications GmbH Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

Allemagne

# © Gigaset Communications GmbH 2018

Sous réserve de disponibilité.

Tous droits réservés. Droits de modification réservés.

gigasetpro.com